



Distr.
GENERAL

ECE/MR.PP/2005/13/Add.1
11 March 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации,
участии общественности в процессе принятия решений
и доступе к правосудию по вопросам, касающимся
окружающей среды

(Второе совещание, Алма-Ата, Казахстан, 25-27 мая 2005 года)
(Пункт 6 б) предварительной повестки дня)

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ СОБЛЮДЕНИЯ

Добавление

**ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ СОБЛЮДЕНИЯ
КОНКРЕТНЫМИ СТОРОНАМИ (КАЗАХСТАН (1))**

Сообщение:	ACCC/C/2004/01
Затрагиваемая Сторона:	Казахстан
Автор сообщения:	Общество "Зеленое спасение"
Предполагаемое несоблюдение:	пунктов 1 и 7 статьи 4, пункта 6 статьи 6 и пункта 1 статьи 9 Орхусской конвенции
Справочный документ:	доклад седьмого совещания Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MR.PP/C.1/2005/2)

Комитет по вопросам соблюдения,

рассмотрев вопросы, затронутые в вышеуказанном сообщении, как оно изложено в добавлении к докладу о работе его седьмого совещания (ECE/MR.PP/C.1/2005/2/Add.1),

приходит к заключению, что:

1. Казахстан, не обеспечив осуществление государственными органами положений пунктов 1 и 2 статьи 4 Конвенции, не соблюдает данную статью;
2. длительная процедура рассмотрения и отказ в принятии иска неправительственной организации в отношении доступа к экологической информации являются нарушением пункта 1 статьи 9;
3. отсутствие четкого регулирования и руководства в отношении обязательств государственных органов по предоставлению информации общественности и в отношении осуществления пункта 1 статьи 9 представляет собой несоблюдение обязательств, установленных в пункте 1 статьи 3 Конвенции;

приветствует тем не менее Памятку по работе с запросами общественности на получение экологической информации, подготовленную министерством охраны окружающей среды Казахстана;

рекомендует Совещанию Сторон в соответствии с пунктом 35 приложения к решению I/7 и с учетом причины и степени несоблюдения:

- a) просить правительство Казахстана согласно пункту 37 b) приложения к решению I/7 представить Комитету по вопросам соблюдения не позднее конца 2005 года стратегию, включая график выполнения, по включению положений Конвенции в национальное законодательство и по разработке практических механизмов и осуществлению законодательства, предусматривающего четкие процедуры их практической реализации. Эта стратегия могла бы также включать мероприятия по наращиванию потенциала, в частности сотрудников судебных и государственных органов, в том числе лиц, наделенных государственными полномочиями или функциями, которые участвуют в принятии решений по экологическим вопросам;
- b) рекомендовать правительству Казахстана организовать для сотрудников всех соответствующих государственных органов различного уровня управления обучение по применению Памятки по работе с запросами общественности на получение экологической

информации и представить Совещанию Сторон через Комитет по вопросам соблюдения не позднее чем за четыре месяца до начала третьего совещания Сторон доклад о принятых с этой целью мерах;

- c) просить секретариат или в надлежащих случаях Комитет по вопросам соблюдения, а также предложить соответствующим международным и региональным организациям и финансовым учреждениям предоставлять Казахстану по мере необходимости консультативные услуги и помочь в осуществлении этих мер;
- d) провести рассмотрение положения дел на своем третьем совещании.
